



30

chemins de
randonnée
dans la province
de Saragosse



Patronato
de Turismo

Diputación
de Zaragoza

ÉDITÉ PAR

Patronato de Turismo de la Diputación de Zaragoza.
Plaza de España, 2. 50071 Zaragoza
T. +34 976 212 032
turismo@dpz.es
www.zaragozalaprovincia.es



RÉALISATION

Comunicación y Medios de Aragón, S.L.
Hernán Cortés, 37. 50005 Zaragoza
T. 976 700 400

TEXTES, GRAPHIQUES ET PHOTOGRAPHIES

Extraits de Civitur - Cinco Villas, Tierras del Moncayo,
Senderos de Aragón, El Periódico de Aragón et archives Tintaura.

Archives du Patronato de Turismo
Santiago Cabello, Amado Martínez, Javier San Román
et archives d'Absolut Media.

Traduction: GLS Servicios Lingüísticos

CONCEPTION ET MISE EN PAGE

Comunicación y Medios de Aragón, S.L. // Laura Monesma

IMPRIMÉ PAR

ISAC Artes Gráficas

DÉPÔT LÉGAL

Z-4579-2008

SOMMAIRE

LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS

- | | |
|--|----|
| 01. Sentier Malpaso → Santo Domingo | 2 |
| 02. Val de Castellar → Castejón de Valdejasa | 4 |
| 03. Layana → Los Bañales → Biota | 6 |
| 04. Piedratjada → Los Aguarales de Valpalmas | 8 |
| 05. Biel → Trou Pigalo | 10 |
| 06. Sos del Rey Católico → Château de Roita | 13 |

LE MONCAYO

- | | |
|---|----|
| 07. Ascension du Moncayo | 16 |
| 08. Voie verte du Tarazonica et Musée de l'eau de Malón | 20 |
| 09. Tabuena → Bollón | 22 |
| 10. Ambel → Maleján → Borja | 24 |
| 11. D'Alcalá de Moncayo à Añón par la vallée du Morana | 27 |

L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA

- | | |
|---|----|
| 12. Calcena → Ermitage de San Cristóbal | 30 |
| 13. Sierra de Vicor, ascension du Rayo | 33 |
| 14. Sanctuaire de Jaraba et balcon de La Dehesa | 37 |
| 15. Chute de La Requijada | 39 |
| 16. Aldehuela de Liestos → Cimballa | 41 |

CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE

- | | |
|--|----|
| 17. Cuvette de los Chorros de Belchite | 44 |
| 18. Moyuela et ses environs | 46 |
| 19. Villanueva de Huerva et ses environs | 49 |
| 20. Canyon de Valhondo de Aladrén | 52 |
| 21. Chemin de la Poudre à Villafeliche | 54 |

LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE

- | | |
|--|----|
| 22. Notre Dame de Dos Aguas et Castellet de Faió | 56 |
| 23. Les lacs de Chiprana | 60 |
| 24. Sentier du Guadalope au départ de Caspe | 63 |
| 25. Sentier de l'ermitage de Montler à Sástago | 66 |

LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

- | | |
|--|----|
| 26. Ermitage d'El Castellar | 69 |
| 27. Sierra de Alcubierre et ermitage de San Caprasio | 72 |
| 28. Plaine de María de Huerva | 75 |
| 29. Alagón → Grisén par l'aqueduc du Jalón | 77 |
| 30. Galacho de la Cartuja → Bois del Francés | 80 |

CARTE DE LA PROVINCE

- LES PRÉPYRÉNÉES
ET LES CINCO VILLAS
- LE MONCAYO
- L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
- CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
- LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
- LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS

01. Sentier Malpaso → Santo Domingo
02. Val de Castellar → Castejón de Valdejasa
03. Layana → Los Bañales → Biota
04. Piedratajada → Los Aguarales de Valpalmas
05. Biel → Trou Pígalo
06. Sos del Rey Católico → Château de Roita

LE MONCAYO

07. Ascension du Moncayo
08. Voie verte du Tarazonica et musée de l'eau de Malón
09. Tabuena → Bollón
10. Ambel → Maleján → Borja
11. D'Alcalá de Moncayo à Añón, par la vallée de Morana

L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA

12. Calcena → Ermitage de San Cristóbal
13. Sierra de Vicor, ascension du Rayo
14. Sanctuaire de Jaraba et mirador de La Dehesa
15. Gouffre de La RequiJada
16. Aldehueta de Liestos → Cimballa

CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE

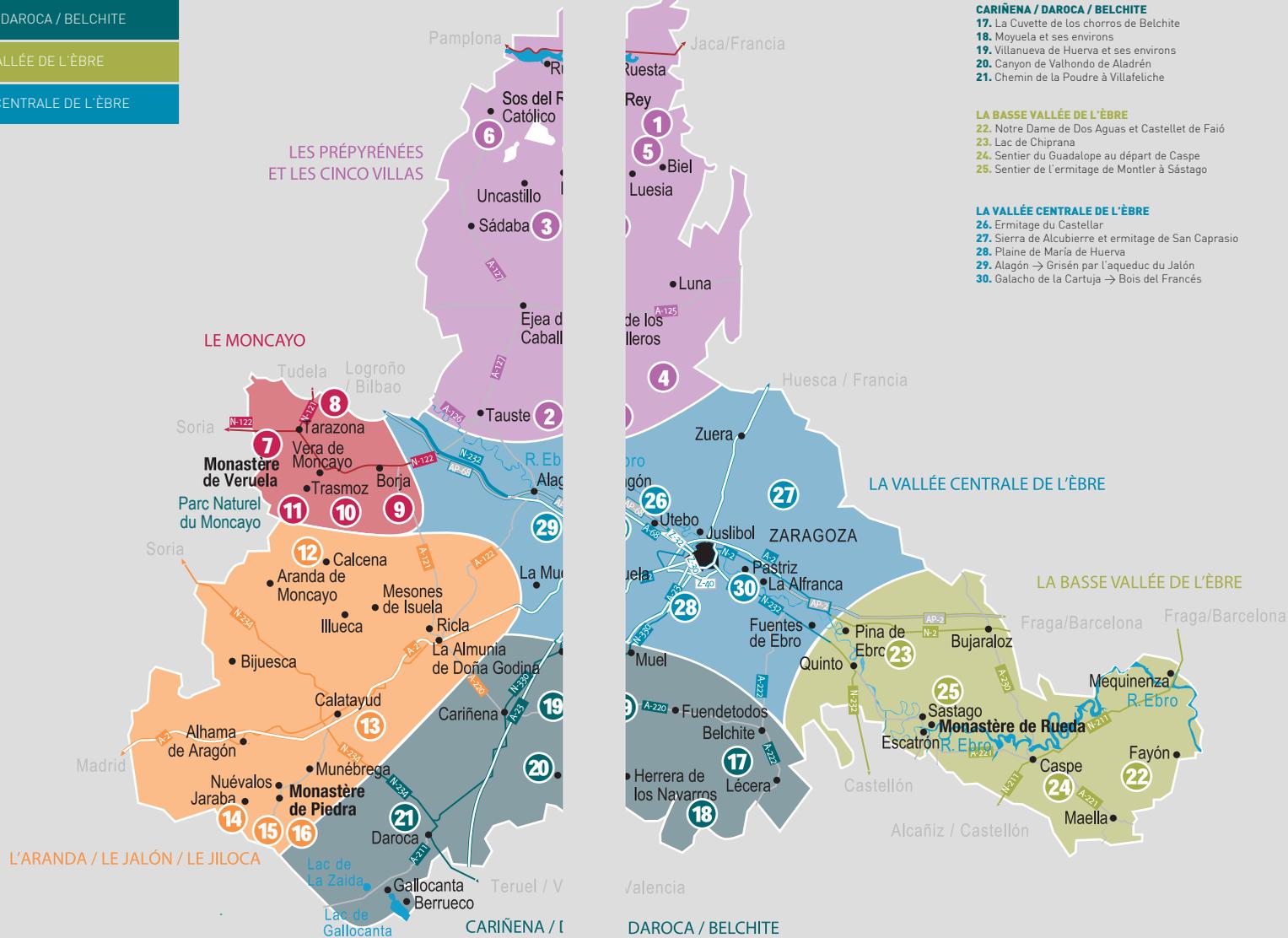
17. La Cuvette de los chorros de Belchite
18. Moyuela et ses environs
19. Villanueva de Huerva et ses environs
20. Canyon de Valhondo de Aladrén
21. Chemin de la Poudre à Villafeliche

LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE

22. Notre Dame de Dos Aguas et Castellet de Faió
23. Lac de Chiprana
24. Sentier du Guadalupe au départ de Caspe
25. Sentier de l'ermitage de Monter à Sástago

LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

26. Ermitage du Castellar
27. Sierra de Alcubierre et ermitage de San Caprasio
28. Plaine de María de Huerva
29. Alagón → Griséñ par l'aqueduc du Jalón
30. Galacho de la Cartuja → Bois del Francés



01



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS
 LE MONCAYO
 L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
 CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
 LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
 LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

SENTIER MALPASO → SANTO DOMINGO

→ Durée

Deux heures et demie.

→ Époque de l'année recommandée

Toutes avec une préférence pour l'automne, saison des champignons.

→ Difficulté

Moyenne en raison des dénivelés sur les 8,5 kilomètres de sentier.



MURILLO DE GÁLLEGO

Musée de l'électricité
Fábrica de Harina. Ctra. Francia,
s/n - T. 976 437 246 / 976 441 114 /
686 031 868

RUESTA

Centre d'interprétation
de la nature
Urriés / T. 948 398 082

SALVATIERRA DE ESCA

Musée ethnologique Santa Ana
Fernando el Católico, n° 2
T. 948 887 000

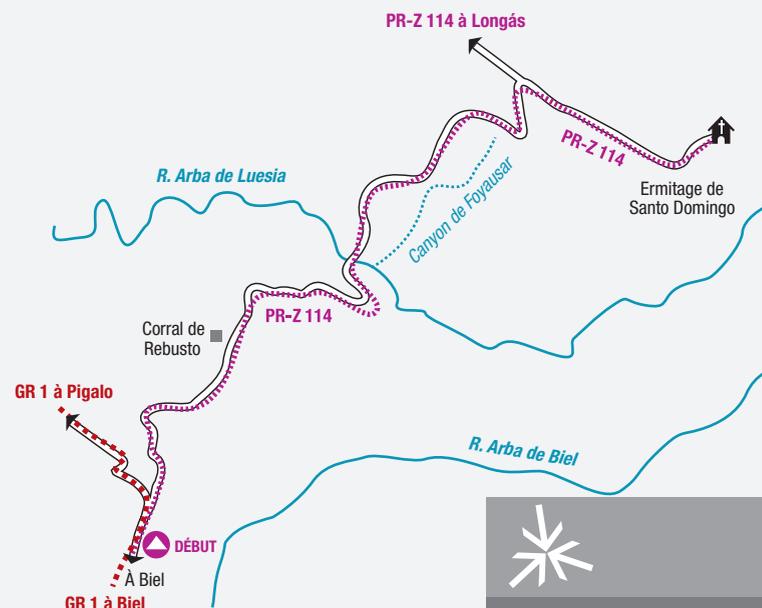
SÁDABA

Rte. Hospedería de Sádaba
Mayor, 18 / T. 976 675 377

L'itinéraire entre Malpaso et la sierra et l'ermitage de Santo Domingo part du sentier de grande randonnée GR 1, dans son tronçon reliant Biel à Pozo de Pigalo. Laissez ensuite le GR 1 près du coteau de l'Erica la Fosa, croisement des sentiers de Santo Domingo à Luesia et de Biel à Pozo Pigalo par le canyon d'Embite.

Poursuivez la randonnée par le coupe-feu pour emprunter ensuite un beau sentier jalonné de bois. Il débouche sur le chemin du Corral de Regusto à 300 mètres, descend sur la prairie du Corral puis passe à travers des pins pour atteindre une excellente piste près de la rivière Arba de Luesia.

À gauche, suivez le chemin sur 300 mètres pour laisser la piste au niveau du canyon de Foyausar. Passez ensuite sur la rive gauche pour rentrer dans une peupleraie et continuer dans les pins. À mi-montée, coupez une piste et poursuivez le sentier près du canyon pour atteindre une autre piste qui offre une splendide vue panoramique sur la sierra de Santo Domingo.



LE CIRCUIT SE DÉROULE DANS DES PINS ET DE BELLES FORÊTS DE CHÊNES ET DE CHÊNES VERTS. IL Y A ÉGALEMENT DES HÊTRES ET DES HOUX. C'EST UNE PROMENADE AGRÉABLE QUI S'ACHÈVE SUR LES HAUTEURS DE L'ERMITAGE, OFFRANT UNE VUE EXCEPTIONNELLE SUR LA SIERRA DE SANTO DOMINGO ET LES MONTS DE BIEL. ON Y RENCONTRE D'ANCIENS ENCLOS ET D'ANCIENNES MINES DE CHARBON ET EN AUTOMNE, DIFFÉRENTES VARIÉTÉS DE CHAMPIGNONS.

02



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS
LE MONCAYO
L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

VAL DE CASTELLAR → CASTEJÓN DE VALDEJASA

→ **Durée**
Trois heures et quart.

→ **Difficulté**
Faible.

→ **Époque de l'année recommandée**
Toutes.



TAUSTE
Office du tourisme
Pza. España 1
T. 976 854 950
www.tauste.es

Église de San Antón
Pza. San Antón
T. 976 854 950 / 976 854 968

EJEA DE LOS CABALLEROS
Rte. El Bolaso
Ctra. Gallur-Sangüesa, km 46
T. 976 668 030

TAUSTE
Rte. El Torreón
Obispo Conget, 26
T. 976 859 331

L'itinéraire Val de Castellar-Puy-Oliva-Valdeuquendo commence par la traversée de Castejón de Valdejasa, par un chemin de terre qui mène au cimetière du village. Le chemin monte peu à peu longeant la Val de Castellar qui est située en face du village. Premier croisement important de l'itinéraire: La Buitrera, à 1,3 kilomètres. Au bout de 3,5 kilomètres de parcours, il y a un autre croisement permettant de rejoindre la variante du PR-Z 109, en direction de Valdecarro. Prenez à gauche par Val de los Aceres et Puy Oliva.

Le chemin continue à monter et offre de magnifiques vues sur les alentours. Il y a un autre croisement: Cubitar Verde, par l'ancien chemin de Saragosse puis suivez le balisage jusqu'au refuge de la Caseta de Salmorrejo. Le dernier tronçon du circuit traverse des pins. Cet endroit est idéal pour faire une pause.

Revenez ensuite sur Castejón de Valdejasa en reprenant le même chemin mais en suivant la direction de Puy-Oliva et Valdeuquendo qui abrite un magnifique exemplaire de chêne vert. Traversez ensuite l'enclos de Puy



Oliva et prenez la déviation vers la colline El Paco.

L'itinéraire se poursuit alors sur une piste balisée de VTT du «Circuit de Sora». La descente est très prononcée après un grand virage serré. Le chemin reste en pente jusqu'à Valdeuquendo laissant apparaître la silhouette de Castejón de Valdejasa. Continuez quelques mètres pour rejoindre le chemin de la Val de Cantales (PR-Z 108), traversant le site de la Fuente Vieja et finissez l'itinéraire par la route près de Castejón.



AU COURS DES TREIZE KILOMÈTRES, L'ITINÉRAIRE DE VAL DE CASTELLAR OFFRE AU RANDONNEUR UNE VUE IMPOSANTE DE FORÊTS CENTENAIRES. CET ANCIEN CHEMIN, AUJOURD'HUI OUBLIÉ, RELIAIT À L'ÉPOQUE SARAGOSSE À CASTEJÓN DE VALDEJASA. CETTE RANDONNÉE PEUT ÊTRE RÉALISÉE À PIED, À VÉLO OU À CHEVAL.

03



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS
 LE MONCAYO
 L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
 CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
 LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
 LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

LAYANA → LOS BAÑALES → BIOTA

→ **Durée**
 Une heure et quarante-cinq minutes.

→ **Difficulté**
 Faible.

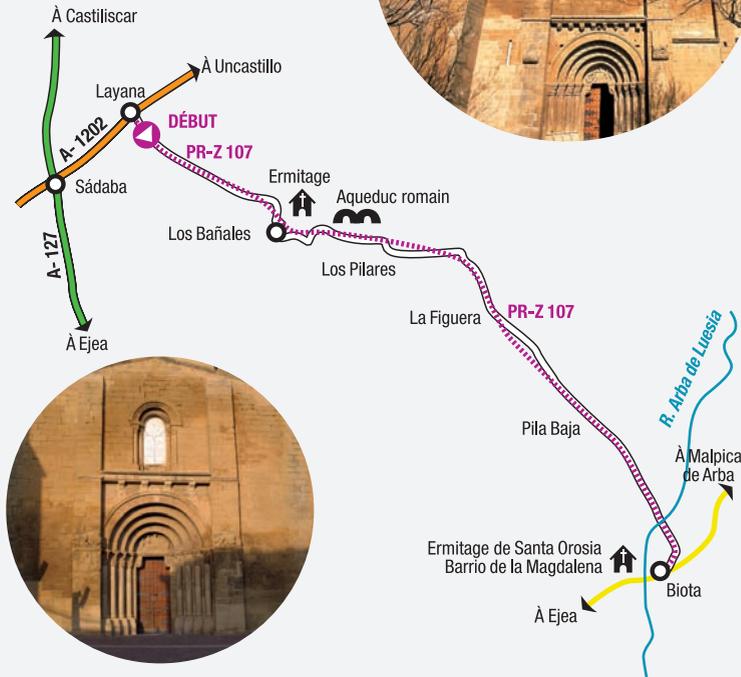
→ **Époque de l'année recommandée**
 Toutes, avec une préférence pour le printemps qui offre de beaux paysages, notamment sur les ruines romaines de Los Bañales.

L'itinéraire de 7 kilomètres part du village de Layana, dans la rue de «Los Bañales». Prenez comme point de référence l'ancien bâtiment des écoles qui a été transformé en bar. Le chemin qui part juste à côté est le point de départ du circuit qui conduit aux vestiges romains, donnant le nom à la randonnée. Au bout de 1,5 kilomètres, on aperçoit tout d'abord le forum puis les thermes; prenez le chemin forestier qui traverse le site pour arriver aux pieds de grandes colonnes qui appartaient à l'aqueduc romain de l'époque.

Le chemin se poursuit vers le sud-est, entre de petites formations de grès, les plus typiques de la région. Ces formes capricieuses s'étirent sur 4 kilomètres et conduisent au village de Biota où se dresse la silhouette du palais-forteresse des Comtes d'Aranda: le bâtiment est en cours de restauration.

Après avoir traversé des élevages, le chemin descend jusqu'au bord de la rivière Arba de Luesia. Continuez si le cours est à sec pour rejoindre le village de Biota. La meilleure solution pour éviter d'éventuels risques est de

continuer à droite de la route pour finir le circuit entrepris au départ de Layana. La randonnée peut être effectuée dans le sens inverse, au départ de Biota.



SÁDABA

Office du tourisme
 Pza. Aragón 1 / T. 976 675 055
 / 699 425 834 / www.sadaba.es

UNCASTILLO

Office du tourisme
 C/ Ramón y Cajal, 2 / T. 976 679 061
 www.uncastillo.es

BIOTA

Musée paroissial de Biota
 Pza. España, n° 9 / T. 976 670 077

UNCASTILLO

Musée de la Tour
 Peña Ayllón
 T. 976 679 121 / 651 055 225
 www.fundacionuncastillo.com



EN RAISON DES PARCELLES DE CULTURES SUCCESSIVES, LE SENTIER EST PARFOIS INEXISTANT. IL EST DONC RECOMMANDÉ DE TOUJOURS SUIVRE LA DIRECTION SUD-EST JUSQU'AU CHÂTEAU DE BIOTA OU LA DIRECTION NORD-EST SI VOUS ÊTES PARTI DE BIOTA POUR REJOINDRE LAYANA.

04



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS
LE MONCAYO
L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

PIEDRATAJADA → LOS AGUARALES DE VALPALMAS

→ **Durée**
Deux heures et quart.

→ **Difficulté**
Faible.

→ **Époque de l'année recommandée**
Toutes, avec une préférence pour
l'automne ou le printemps.



EJEA DE LOS CABALLEROS

Office du tourisme municipal
Paseo del Muro nº 2 duplicado-bajo
/ T. 976 664 100

Musée et centre de l'apiculture
Ctra. de Rivas, km. 0,600
T. 976 661 439
www.abejasprepireino.com

VALPALMAS

Centre Ramón y Cajal
Pza. de Santiago Ramón y Cajal,
s/n - T. 976 691 422
(Ayto. 976 687 052)
www.valpalmas.org

LUNA

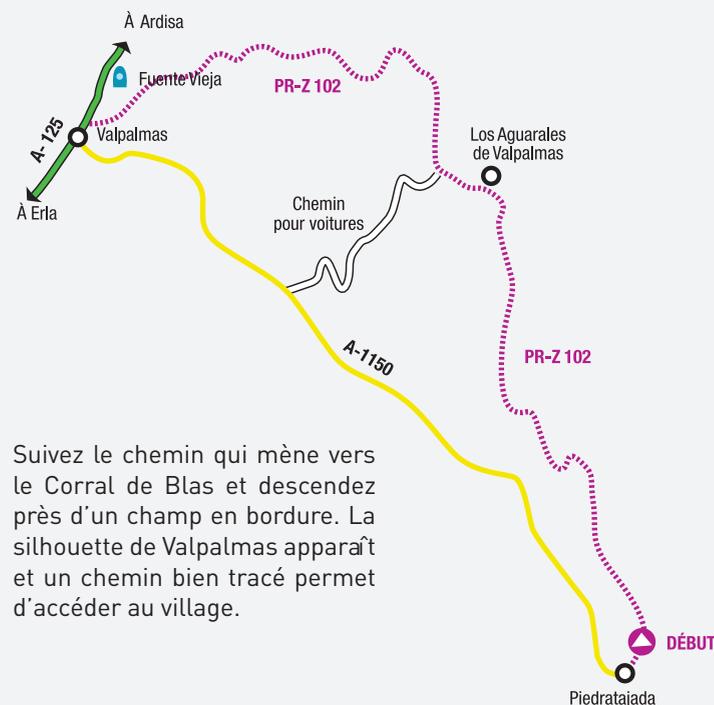
Rte. Finca El Regano
Fca. El Regano, s/n - T. 976 689 024
/ www.elregano.com

Le point de départ de la randonnée est le village de Piedratajada, près du Centre Social où il faut suivre la rue vers le nord jusqu'à un panneau horizontal indiquant le chemin à suivre: le premier tronçon est un chemin de terre en bon état.

Traversez de vastes cultures pour commencer peu à peu l'ascension jusqu'à un croisement bien signalisé; tournez à droite. À quelques mètres, bifurquez sur la gauche pour descendre sur une piste plus large. Poursuivez le chemin entre les cultures, vers le nord, pour atteindre des collines isolées qui sont très faciles à identifier.

Là, sur la gauche, on peut admirer Los Aguarales, un site naturel unique en Aragon. Descendez par un chemin presque inexistant mais bien indiqué. Faites un arrêt afin d'observer la curieuse morphologie de ce paysage.

Poursuivez le circuit par la piste utilisée par les véhicules: un sentier part sur la droite à 200 mètres et offre de magnifiques vues de la Val et son embouchure; on rencontrera également des loges de mise bas.



Suivez le chemin qui mène vers le Corral de Blas et descendez près d'un champ en bordure. La silhouette de Valpalmas apparaît et un chemin bien tracé permet d'accéder au village.



LOS AGUARALES DE VALPALMAS SONT DES FORMATIONS NATURELLES CAPRICIEUSES ET TRÈS PARTICULIÈRES. L'ACTION DE L'EAU SUR CE TERRAIN SABLONNEUX ET ARGILEUX A CRÉÉ CES FORMES AMUSANTES, DONNANT NAISSANCE À UN PAYSAGE DE SILLONS, RAVINES, BRÈCHES, CAVITÉS ET PINACLES. CE SITE A FAIT L'OBJET DE DIFFÉRENTES ÉTUDES GÉOLOGIQUES RELATIVES À L'ÉVOLUTION MORPHOGÉNÉTIQUE DU RELIEF DE LA DÉPRESSION DE L'ÈBRE DANS CETTE RÉGION. LE VILLAGE DE VALPALMAS POSSÈDE ÉGALEMENT UN MUSÉE CONSACRÉ À LA FIGURE DE RAMÓN Y CAJAL QUI Y PASSA TOUTE SON ENFANCE.

05



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS

LE MONCAYO
L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

BIEL → TROU DE PIGALO

→ Durée

Trois heures et demie.

→ Difficulté

Moyenne en raison du dénivelé du circuit.

→ Époque de l'année recommandée

Toutes, avec une préférence pour l'automne qui offre de magnifiques paysages et de nombreux champignons.



SANTA EULALIA DE GÁLLEGO

Office du tourisme
Renseignements à la mairie
T. 974 342 033

UNCASTILLO

Centre d'art religieux des
Prépyrénées. Église de San Martín
de Tours
C/ Santiago / T. 976 679 061
www.territoriomuseo.es

BIEL

Rte. El Caserío
Mayor, 17 / T. 976 669 083

Le point de départ est le village de Biel, derrière les maisons du village, près de la rivière qu'il faut traverser pour suivre le balisage du GR1. Il suit la piste appelée «Senda del Correo» qui monte peu à peu pour offrir une vue panoramique sur le village. Lors de l'ascension du coteau du Correo (1162 m), sur ce même sentier, admirez derrière vous les majestueuses formations des «Mallos de Riglos».

Après avoir dépassé la Val de Biel, le chemin devient caillouteux, avec une pente prononcée exigeant une certaine prudence jusqu'à la cime. En haut, prenez une piste forestière à droite selon la ligne de partage des eaux. En bas, on peut apercevoir une hêtraie et au fond la source de L'Artica qui est une autre destination pour passer une journée agréable.

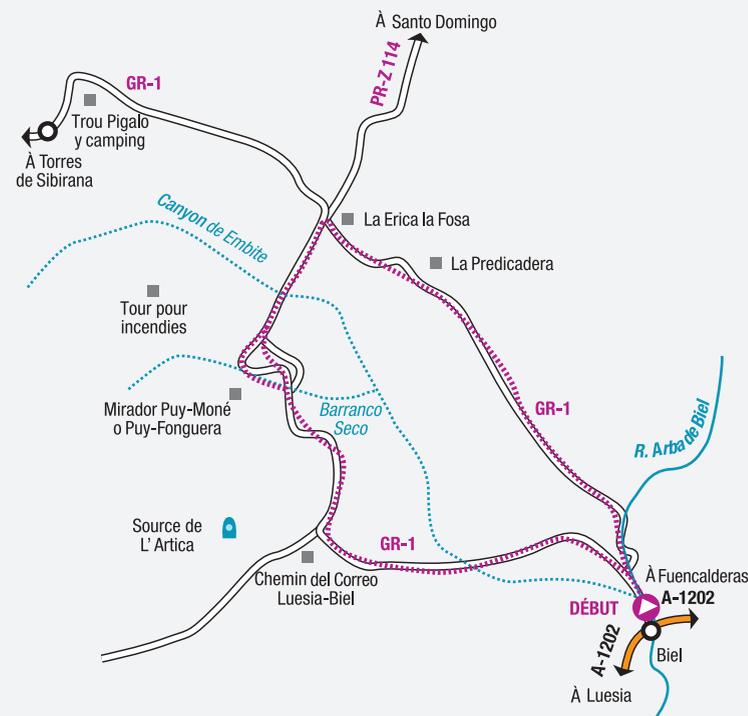
Pour les randonneurs qui le désirent, cherchez la piste et descendez entre les hêtres jusqu'à cet endroit, en tenant compte qu'il faudra ensuite remonter par la carrière qui se trouve à droite pour rejoindre le mirador de Puy-Moné (1302 m). Si vous avez suivi l'itinéraire de départ,

accédez à ce magnifique belvédère par le sentier. Pour ceux qui ne veulent pas y accéder, prenez le raccourci par le sentier de Cabo Val ou La Fraga.

Ce petit détour est vivement recommandé car ce magnifique mirador offre des vues impressionnantes sur la sierra de Santo Domingo et sur les Pyrénées

dans le lointain (Aspe, Bisaurín, entre autres).

Le sentier du mirador et le sentier du raccourci qui passe en contrebas se rejoignent et conduisent vers Mal Paso où il faudra faire attention les jours de pluie ou en cas de neige ou de gel. Le sentier débouche près d'un coupe-feu à un lieu-dit appelé La Erica





PENSEZ À PRENDRE DES JUMELLES ET UN APPAREIL PHOTO AFIN D'APPRÉCIER LES VUES PANORAMIQUES ET LA VÉGÉTATION LUXURIANTE. IL EST IMPÉRATIF DE S'ÉQUIPER DE BONNES CHAUSSURES DE MARCHÉ ET DE PRENDRE DE L'EAU AFIN DE S'HYDRATER EN COURS DE ROUTE. LE VILLAGE DE BIEL EST À VISITER, SON ANCIEN QUARTIER JUIF ÉTANT UN DES PLUS REPRÉSENTATIFS D'ARAGON.



la Fosa: ce point offre plusieurs possibilités: vous pouvez suivre le balisage sur la gauche et rejoindre le camping et Pozo Pigalo par des hêtraies spectaculaires couvertes d'une végétation exhubérante.

Vous pouvez continuer également vers la sierra de Santo Domingo en empruntant un agréable sentier qui traverse une forêt fortement sur la fin jusqu'à l'ermitage de Santo Domingo (1.505

m). Le circuit proposé prend une autre direction et il revient sur Biel par le canyon d'Embite.

La descente de ce canyon se fait à travers une forêt de chênes, chênes verts, houx et pins pour rejoindre une piste forestière vers la droite (sud-est). Ce tronçon correspond également au sentier de GR 1, très facile à suivre par la piste qui longe des cuvettes d'eau creusées dans les conglomérats de la rivière, pour revenir finalement au village de Biel.

06



→ LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS
LE MONCAYO
L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA
CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE
LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE
LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

SOS DEL REY CATÓLICO → CHÂTEAU DE ROITA

→ **Durée**
Trois heures (aller).

→ **Difficulté**
Moyenne.

→ **Époque de l'année recommandée**
Toutes, avec une préférence pour les périodes moins froides compte tenu de la durée du circuit.



SOS DEL REY CATÓLICO

Département d'informations -
Palais de Sada
Pza. de la Hispanidad, 1
T. 948 888 270 / 948 888 524
www.sosdelreycatolico.com

Musée du roi Fernando el Católico
et de son époque
Palacio de Sada / T. 948 888 524
www.territoriomuseo.es

UNCASTILLO
Musée du Froid
C/ Roncesvalles, 42
T. 976 679 210

SOS DEL REY CATÓLICO
Rte. As Bruixas
Mayor 25 / T. 948 888 415
www.asbruixas.com

La randonnée est de 10,5 kilomètres et commence au croisement de la route de Sos, en direction du Parador National qui se trouve dans ce village. Un chemin empierré se trouve juste en face de la route et descend vers le couvent de Valentuñana.

Une fois au canyon de Las Fuentes, à quelques mètres du couvent, continuez sur la piste forestière à droite, en traversant le canyon à l'ouest. Là, continuez sur la piste forestière qui est en très bon état, laissant des chemins secondaires de chaque côté.

Descendez dans le canyon puis traversez la rivière en faisant attention si le courant est important. Cherchez ensuite le portail métallique de l'enclos: continuez et prenez la piste de terre sur quelques mètres pour la laisser ensuite et suivre le sentier qui longe le cours.

Montez en zig-zag pour affronter le dénivelé et déboucher sur une autre piste forestière. À quelques mètres, sautez un enclos qui ne possède pas de portail métallique. À partir de ce point, des tronçons de piste forestière

croisent des parties de l'ancien sentier: il faut faire attention aux embranchements qui sont cependant bien indiqués.

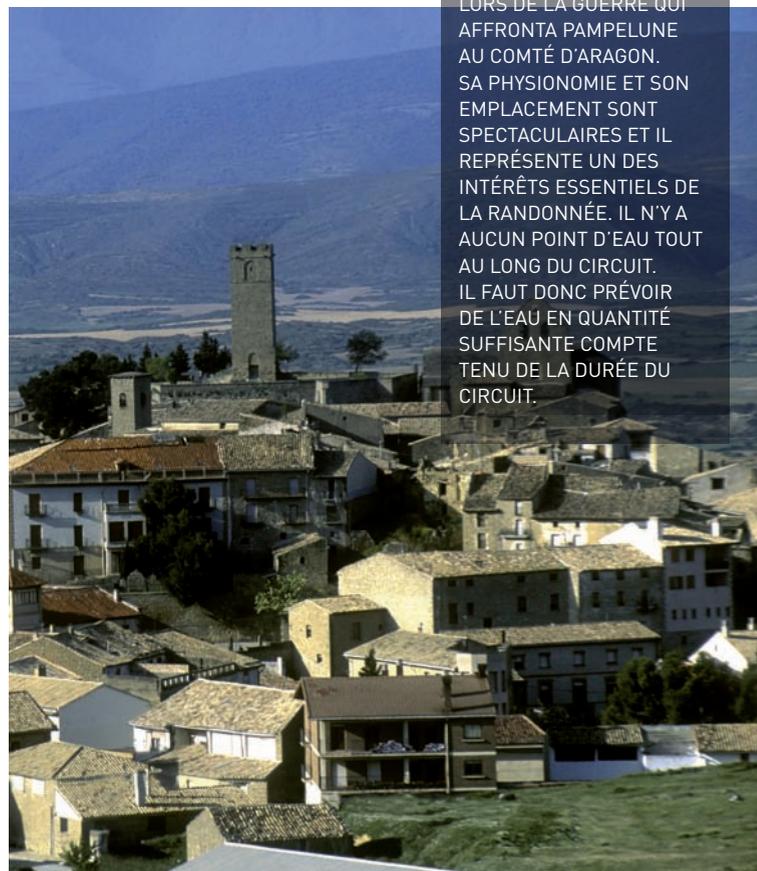
Le sentier conserve le tracé de l'ancien chemin et certaines parties sont toujours empierrées facilitant la marche. La silhouette du château de Roita apparaît à plusieurs occasions. Vous débouchez sur une piste forestière

de terre plus large, près du co-teau qui descend sur Petilla de Aragón. Laissez le GR 1 pour continuer sur la droite et monter par la piste vers les ruines de la fortification.

Sur les derniers mètres, un sentier en pente mène vers les vestiges du château de Roita où vous pouvez admirer cette forteresse médiévale.



LE CHÂTEAU DE ROITA SE TROUVE À 10 KILOMÈTRES DE SOS DEL REY CATÓLICO, DANS LE CANYON DE LA RINCONERA, TOUT PRÈS DU VILLAGE DE PETILLA DE ARAGÓN EN NAVARRE. IL A ÉTÉ CONSTRUIT SOUS LE ROYAUME DE SANCHE III EL MAYOR (1004-1035) JOUANT UN RÔLE STRATÉGIQUE LORS DE LA GUERRE QUI AFFRONTA PAMPUNE AU COMTÉ D'ARAGON. SA PHYSIONOMIE ET SON EMBLACEMENT SONT SPECTACULAIRES ET IL REPRÉSENTE UN DES INTÉRÊTS ESSENTIELS DE LA RANDONNÉE. IL N'Y A AUCUN POINT D'EAU TOUT AU LONG DU CIRCUIT. IL FAUT DONC PRÉVOIR DE L'EAU EN QUANTITÉ SUFFISANTE COMPTE TENU DE LA DURÉE DU CIRCUIT.



AUTRES LOISIRS

LES PRÉPYRÉNÉES ET LES CINCO VILLAS

Anea Tiempo Libre
Loisirs et temps libre.
C/ José Sinués Urbiola 12 bajos
50600 Ejea de los Caballeros
T. 976 667 796 / 647 706 860

Racing Park
Complexe de loisirs et de sports à moteur (karts, supermotards, enduro cross, paint ball, exhibitions de trial, concours de tuning).
C/ Mesón Nuevo 7, 3^o

50600 Ejea de los Caballeros
T. 609 665 920

Segiatur
Programmes « tourisme, environnement et loisirs »
C/ Bomberos s/n,
50600 Ejea de los Caballeros
T. 976 661 157 / 659 005 935
www.segiatur.com

Rutas Turísticas Andurriales
Randonnées touristiques en 4x4.
C/ Gallur 1,
50600 Ejea de los Caballeros
T. 976 662 095 / 691 321 429
www.andurriales.com

Caballos de Martincho
Centre équestre. Équitation spécialisée et adaptée aux personnes handicapées. Équitation pour personnes âgées, activités culturelles et pédagogiques.
Plaza Mayor, 1 (Farasdués)
50619 Ejea de los Caballeros,
T. 618 568 924
www.fundacionfarasdues.org

UR
Rafting, canoë-kayak, pirogue, hydrospeed, canyoning, randonnée, via ferrata et escalade.
Ctra. N-A132
50808 Murillo de Gállego
T. 974 38 30 48
www.urpirineos.es

Verticalia
Grimpe d'arbre en journée et en nocturne, saut à l'élastique, rafting, pirogue, escalade, tir à l'arc.
Ctra. N-A132
50808 Murillo de Gállego
T. 649 91 20 45, www.verticalia.es

Caroc
Rafting, canoë-kayak, pirogue, hydrospeed, canyoning et randonnée.
Ctra. N-A132,
50808 Murillo de Gállego,
T. 974 38 31 52 / 974 356 437,
www.carocaventura.com

Evasión Grupo Explora
Rafting, canoë-kayak, canyoning, hydrospeed, saut à l'élastique, paintball, randonnée, via ferrata, grimpe d'arbre, quads.
Ctra. A 132
50808 Murillo de Gállego
T. 974 23 28 12 / 974 383 022,
www.grupoexplora.com

Natura
Rafting, canoë-kayak, pirogue, hydrospeed, canyoning et randonnée.
Ctra. N-A132
50808 Murillo de Gállego
T. 948 13 49 41, www.nattura.com

Paintball Murillo
Paintball et activités de pleine nature.
Ctra. N-240
50808 Murillo de Gállego
T. 637 71 57 03
www.paintballmurillo.com

LE MONCAYO

Moncayo Aventura
Paintball, VTT, randonnée, tyroliennes.
Alcalá de Moncayo
T. 690 014 744

Centro Ecuestre "Campo Alegre"
Promenades et randonnées à cheval, stages d'équitation, location de chevaux, tourisme équestre et sportif.
Afuera s/n
50513 Santa Cruz de Moncayo
T. 976 642 697 / 660 161 062
www.campoalegre.es

Girola Servicios Turísticos, S.C.
Visites guidées de Tarazona et du Moncayo, services événementiels (salons et gestion).
C/ Fueros de Aragón, 56. 1^o Dcha.
50500 Tarazona
T. 652 65 50 10
www.girola.net

Nataven
Promenades en Segway dans le Moncayo, Bardenas, Sotos de Ebro...
50500 Tarazona,
T. 629 425 577
www.nataven.es

Fundación Tarazona Monumental
Visites guidées.
Pza España, 8
50500 Tarazona
www.tarazonamonumental.es

El Acebo de Moncayo
Ateliers culture et nature.
C/ San Miguel, 16
50583 Trasmoz
T. 976 198 819 / 651 148 069

L'ARANDA / LE JALÓN / LE JILOCA

A.D. Ecuestre Doña Martina
Stages d'équitation sur demande.
Valparaiso, s/n
50300 Calatayud, T. 976 881 532

Augusta Golf
Ctra. N-240
50300 Calatayud de Piedra, km 4,
50300 Calatayud
T. 976 891 900
www.augustagolfcalatayud.com

Jalón Activo
Escalade, randonnée, spéléologie, canoë-kayak, VTT, tir à l'arc : groupes et particuliers.
Albergo de Morata de Jalón,
50176 Morata de Jalón
T. 699 941 185 / 699 574 059
www.jalonactivo.com

Centro Ecuestre Monasterio de Piedra
Spécialisé en saut d'obstacles.
Monasterio de Piedra, s/n
50210 Nuévalos
T. 976 848 727

CARIÑENA / DAROCA / BELCHITE

Multiaventura Sierra Algairén
Tourisme et entreprise. Quads, bicyclettes, paint-ball et jeux d'orientation, produits typiques et expositions.
C/ Escuelas s/n
50409 Cosuenda
687 92 53 35 / 687 925 334
www.multiaventuralgairén.es

Asociación Darugués
Visites guidées.
Hiladores Bajos, 16
50360 Daroca, T. 976 80 01 29

Fuerverde Rutas
Cortes de Aragón, 7
50142 Fuendetodos
T. 669 094 303
www.fuerverde.fuendetodos.org

LA BASSE VALLÉE DE L'ÈBRE

Perca-Bass
Location d'embarcations avec ou sans guide, location d'appartements touristiques.
C/ La Perca 7 (Poblado de Pescadores)
50700 Caspe
T. 976 631 151 / 669 828 878
www.percabass.com

Piratas del Ebro
Windsurf, planche à voile, ski nautique, voiliers, kayak : location et stages.
50700 Caspe
T. 699 38 99 38 / 620 45 23 28,
www.piratasdelebro.com/

Lake Caspe Aventura
Pêche, sports nautiques (locations de voiliers, windsurf, canoë-kayak, ski nautique, ski-bus, wake-board), VTT, canyoning, escalade, grande randonnée.
Isabel la Católica 24 bajos
50700 Caspe
T. 608 16 12 61 / 660 162 976,
www.lakecaspeaventura.com

L'auca
Randonnées ornithologiques, découverte des milieux naturels. Guides en plusieurs langues.
C/ Goya
50750 Pina de Ebro
T. 976 165 969
www.grupolauca.com

Planaventura
Entreprises, enterrements de vie de célibataires, promenades à cheval, randonnée, tir à l'arc, paintball et quads.
Paraje Pinares 3 dpdo
50770 Quinto
T. 636 47 09 01
www.planaventura.com

Centro Hípico Cabezos del Prado
Promenades et stages.
Ctra Quinto-Codo Km 3
50770 Quinto
T. 630 424 812 / 699 752 998
www.centrohípicocabezosdelprado.com

LA VALLÉE CENTRALE DE L'ÈBRE

Ebronautas
Activités didactiques et récréatives sur l'Ebre : canoë-kayak, cataract, promenades, grandes randonnées, visites théâtralisées. Conseils et éducation environnementale.
Pza España, 8
50638 Cabañas de Ebro
T. 654 898 400
www.ebronautas.com

Cuarte Ecuestre
Stages d'équitation.
La Vall D'onde, s/n
50410 Cuarte de Huerva
T. 610 553 116

Ribera Centro Ecuestre
Stages de dressage et d'équitation, équitation adaptée.
C/ Mejana de la Noria s/n
50730 El Burgo de Ebro
T. 639 964 040 / 696 022 939

Yeguada San Antonio
Stages d'équitation, randonnée, promenade.
C^o del Río, s/n
50430 María de Huerva
T. 976 124 314 / 607 874 034
www.yeguada-sanantonio.com/

Centro Ecuestre La Alfranca
Stages d'équitation, pension, dressage, promenade à cheval, sorties nocturnes, visite du méandre pour les écoles.
Avda. Palafox, 55
50195 Pastriz
T. 976 583 151 / 656 836 526

Golf Los Lagos
Camino de Vinales s/n
50298 Pinseque
T. 976 617 613 / 976 617 614
www.golfloslagos.com

Club de Campo Hípico Aragón
Stages d'équitation, promenades à cheval, concours hippiques.
Las Fuentes, s/n
50180 Utebo
T. 976 445 125 / 629 729 393
Utebo. www.yeguadaaragon.com

Zaratrekking
Randonnée
Sta Teresa de Jesús 12, 1^o A,
50006 Zaragoza
T. 976 56 20 49
www.zaratrekking.com

Club de Golf La Peñaña
Carretera de Madrid Km. 307.
(Desvío Base Aérea)
50080 Zaragoza
T. 976 34 28 00 / 976 54 19 07
www.golflapenaña.com

En Vuelo
Vols touristiques en Aragon et dans la province de Saragosse, service d'aérotaxi Espagne, France et Portugal.
Zaragoza
T. 976 396 157 / 630 971 111
www.envuelo.es



Me
gusta
mi
Tierra



ZARAGOZA

La Provincia